

Kol Israel

2017 Fall Memorial

In memory of the six million innocent Jewish men, women, and children who perished by the hands of the Nazis. Though their bodies have perished, their souls and their spirit will forever remain immortal.

Sunday, September 24, 2017

2 p.m.

Zion Memorial Park, Bedford Heights



Sponsored by the Kol Israel Foundation and the Jewish Federation of Cleveland

Morry Malcmacher - your dream came true...

by Simon Fixler

On Sunday, February 15, 1959, a small group of Cleveland survivors met at the home of Mike Frum to form an organization to represent the Holocaust survivors in Cleveland. The organization was called "Kol Israel" - meaning, "All of Israel." Kol Israel unites together the men and women who had survived the horrors of the Holocaust.

In June of 1960, the leaders of Kol Israel acted upon a suggestion made by Morry Malcmacher to build a monument in memory of the six million victims of the Holocaust. They decided to first ask Taylor Road Synagogue if the monument could be built on land at Mt. Olive Cemetery, but they decided to wait. Simon Fixler was asked to form a special committee that included himself, Joe Boxenbaum, Joe Greenspan, Albert Levin, Sidney Simon, Abe Rabins and Leonard Ratner. The committee asked Joe Bramson for land in Zion Memorial Park, and he agreed to let them build the monument on an area that was reserved for 250 grave sites. Joe Greenspan and Sidney Simon did the excavation free of charge, and the monument was built by Kotecki Family Memorials. On May 28, 1961, the monument was unveiled at Zion Memorial Park.



Candles may be lit by children of departed survivors prior to the start of the program and placed in the holders.

PROGRAM

Memorial Co-Chairs.....Mark Frank , Avi Goldman and Simon Fixler (emeritus)
Honor GuardsJewish War Veterans
Kol Israel FlagArthur Gelbart, Past President, Kol Israel Foundation
Memorial Prayer.....Michael Hennenberg
Ani Maamin.....Charles Gruenspan
Dedication.....Mark Frank and Ohio History Connection

Candle Lighting for the Six Million Martyrs

Ruth Barna & Helen Cyncynatus	Paula Schoenberg Stevens
Fred Binstock	Ruth Bergrin Gordon
Kelly Millstone, Niki Lustig & Gigi Kuper-Lewis	Dr. Jeff Silver

Seventh Candle for children who perished in the Holocaust will be lit by 4th generation descendants

Cameron and Jackson Hurwitz, great grandchildren of Ruth Nebel Frum and the late Ben Nebel and Armin Jacob and the late Elizabeth Jacob. Grandchildren of Ellen Jacob and Marty Jacob. Children of Deborah and Eric Hurwitz

Remarks.....Muriel Weber, Kol israel Foundation
Greetings.....Gary Gross, Jewish Federation of Cleveland
Personal ReflectionsShirley Frum Cohen
Address.....Rabbi Rabbi Richard A. Block,
The Temple-Tifereth Israel
TehillimCharles Gruenspan
Kol Mole Rachamim.....Charles Gruenspan
Kaddish.....Rabbi Richard A. Block

Please remain standing until the exit of the color guard.
Please do not discard program books.

.....

We wish to thank the Jewish Federation of Cleveland for printing this booklet.
We acknowledge the Bramson family, the owners of Zion Memorial Park for their continued support and maintenance of the monument.

The commemorative wall was made possible by the Kol Israel Foundation, the Jewish Federation of Cleveland, and individual donors.



**Co-sponsored by Kol Israel Foundation
and the Jewish Federation of Cleveland**

Officers

Chairperson of the Board	Leo Silberman
President	Muriel Weber
First Vice President	Mark Frank
Vice President	Louise Gips
Vice President	Avi Goldman
Vice President	Deborah Hurwitz
Vice President	Ellen Jacob
Vice President	Jeremy Joseph
Vice President	Bob Zelwin
Secretary	Courtney Mendelsohn
Treasurer.....	Jeffrey Beder
Past President.....	Anne Lukas
Executive Director	Hallie Duchon

Members of the Board

Hank Bitterman	Linda Gruenspan	Allison Newman
Simon Fixler	Nate Jones	Helene Pincus
Rina Frankel	Vladimir Konstantinovskiy	Loree Potash
Dr. Michael Frankel	Josh Kramer	Lee Rosenberg
Henny Lukas Fierman	Sylvia M. Kramer	Ellie Shoag
Jerry Gips	Hedy Milgrom	Jordan Smith
Alan Gottlieb		

Past Presidents

Jack Beigelman*	Simon Fixler	Jack Herskowitz*	Jack Wieder*
Leon Bergrin*	Art Gelbart	Morry Malcmacher*	Jack York*
Bob Birnbaum*	Dr. Zev Harel	William Miller*	<i>*OBM</i>

Jewish Federation of Cleveland

Board Chair	Gary L. Gross
Vice Chairs.....	Bruce H. Goodman
	Richard Horvitz
	Randall J. Korach
	Idelle K. Wolf
	Sandra Wuliger
Treasurer.....	Daniel N. Zelman
Associate Treasurer.....	Beth Wain Brandon
President	Stephen H. Hoffman
Community Relations Committee Chair.....	Bradley J. Schlang
Community Relations Committee Vice Chairs.....	Rubin Guttman and Michael Jacobson

TEXT FROM KOL ISRAEL FOUNDATION HISTORICAL MARKER

On May 28, 1961, the Kol Israel Foundation, a Cleveland organization of Holocaust survivors, dedicated this monument in remembrance of the attempted genocide against the Jewish people by Nazi Germany during World War II. The monument is believed to be one of the first of its kind in the United States. Human remains, ashes and artifacts reclaimed from three concentration camps are buried beneath the monument.

On surrounding walls, one can read the names of family members lost in the Holocaust and thereafter who otherwise may not have a fitting grave. Other inscriptions relating to significant historical events also appear. The monument is the site of an annual commemoration ceremony between the Jewish High Holidays of Rosh Hashanah and Yom Kippur to recall the Holocaust and departed victims. As required by Jewish tradition, graves are to be visited by mourners between the High Holidays to say Kaddish, the prayer for the dead.

Kol Israel Foundation Memorial Committee



The Kol Israel Memorial Committee was established to preserve, protect and enhance the Holocaust Memorial at Zion Cemetery in Bedford Heights, Ohio.

This sacred Monument, erected by our founders in memory of the 6 million who perished in the Holocaust, was dedicated in 1961. Ashes of victims from three concentration camps are buried beneath it. The names of deceased family members are engraved on the surrounding wall.

For 56 years this has been the site of our annual Memorial Service, held between Rosh Hashanah and Yom Kippur. We have recently attained recognition by the Ohio Historic Connection in Columbus and are pursuing National Historic Landmark Status for the Monument, which is believed to be the first free standing Holocaust Memorial in the country.

Our Memorial Committee also plays a pivotal role in the annual Yom Hashoah Commemoration. We present a poignant candle lighting ceremony honoring Holocaust survivors, liberators, and the Righteous Among the Nations.

We welcome volunteers to assist our efforts in these community wide events and encourage financial support to maintain the legacy of the historic Monument.

Mark Frank, Avi Goldman and Simon Fixler (Emeritus)
Committee Co-Chairs

This will help you find your family's inscribed names.
Slabs 1 through 3 can be found on the right inner wall.
Slabs 33 through 64 can be found on the left inner wall.
Slabs 65 through 97 can be found on the right outer wall.
Slabs 98 through 130 can be found on the left outer wall.

Names Inscribed on the Memorial Walls at Zion Memorial Park

1	6	11	16
Shalom Fixler	Family Herskovitz	Josef Grosman	Nute Michalec
Erszebet Fixler	Avraham Herskovitz	Abram Grosman	Dobr Michalec
Ira Fixler	Sara Herskovitz	Reizlia Grosman	Tzalel Michalec
Leo Fixler	Volvi Herskovitz	Sura Grosman	Jukel Michalec
David Fogel	Kalman Herskovitz	Henoch Langner	Scheindel Michalec
Hanna Fogel	Hershly Herskovitz	Ziesel Langner	Rifke Mindel
Baruch Fogel	Rizell Herskovitz	Reizlia Belusia	Harschel
Berta Ribar	Family Hoffman	Balbina Langner	Mirel Frum
Magda Kormos	Rifka Hoffman	Josef Gerszanowicz	Avrum Frum
Alice Fixler	7	12	17
Fixler	Family Davidovich	Leon Firstenfeld	David Engel
2	Dudie Davidovich	Chava Firstenfeld	Helen Czortkower
Family Slomovitz	Frida Davidovich	Jaques Simon	Josef Engel
Elie Melech	Family Izakowitz	Temer Firstenfeld	Aron Engel
Malka Slomovitz	Shlomo Izakowitz	Pinchas Firstenfeld	Josef Frankel
Chaim Leib	Sara Izakowitz	Genia Lefkowicz	Jehuda Frankel
Lazar Slomovitz	Rachell Izakowitz	Harschel Wolkowicz	Frida Frankel
Yidel Slomovitz	Volvi Izakowitz	Surel Wolkowicz	Abram Czortkower
Sam Slomovitz	Issac Izakowitz	Haluschka Wolkowicz	Zalman Erlich
Moytle Herskovitz	8	13	18
Sura Liah	Aladar Hercz	Family Firstenfeld	Family Bochner
Steve Slomovitz	Etel Hercz	Moische Aron	Family Hennenberg
3	Gary Hamos	Chaya Firstenfeld	Solomon Hennenberg
Froyam Slomovitz	Bella Fettman	Bernard Firstenfeld	Sabina Chana
Yitzchak Sacks	Adolph Fettman	Rosel Firstenfeld	Ita Karola
Idel Farkas	Bela Fettman	Viera Firstenfeld	Chava Moskowitz
Miriam Sachs	Ferenc Fettman	Schlamke Firstenfe	Mechel Moskowitz
Samuel Slomovicz	Sandor Fettman	Ziesel Firstenfeld	Walter Spitz
Shlomo Slomovicz	Erno Fettman	Rifcia Firstenfeld	Livia Spitz
Leah Slomovicz	9	14	19
Yankel Wonsover	Yidle Cyncynatus	Nusen Wolkowicz	Mina Gross
Chana Wonsover	Mirle Cyncynatus	Surah Wolkowicz	Mayer Gross
4	Aaron Sperling	Jedes Wolkowicz	Helena Markus
Mojshes Radzeli	Surah Sperling	Rachel Wolkowicz	Solomon Markus
Jta Radzeli	Frances Sperling	Mendel Wolkowicz	Etla Gross
Henie Radzeli	Pesa Sperling	Tovia Rosenbaum	Lila Hirschhorn
Paya Radzeli	Pearl Makowski	Hana Baila	Mordechai Markus
Benzion Zaltman	Yehoshuah Cyncynatus	Efraim Adlerfligel	Judytha Markus
Sara Zaltman	Feigel Rajndorf	Lotte Adlerfligel	Yael Markus
Chaya Zaltman	10	15	20
Jankele Zaltman	Chaim Frank	Schaya Frum	Shimon Wexberg
Ruchel Froimovitz	Frymet Frank	Reisel Frum	Julia Wexberg
5	David Kurtz	Zalmen Harsch	Bertha Grubner
Family Schneider	Machla Kurtz	Ruchel Laya	Nachman Grubner
Layzer Schneider	Wolf Gelbart	Hinda Frum	Ita Wexberg
Chaya Schneider	Ruchel Gelbart	Estusia Frum	Leah Wexberg
David Layb	Yekel Gelbart	Avrum Moische	Family Zarnowiecki
Sobel Schneider	Wolf Berkowitz	Esther Frum	Family Naiger
Bezalel Benami	Ratso Berkowitz	Hinda Frum	Family Weiss
Michael Benami			
Basia Frojmovitz			
Yenta Frojmovitz			

For the dead and the living – we must bear witness

21	26	31	36
Eliezer Gurfein	Pinchas Steinfeld	Joseph Cala	Josel Wieder
Chana Gurfein	Laja Mindel	Miriam Cala	Nachman Garncarski
Civia Gurfein	Family Kleiner	Ita Cala	Chaja Garncarski
Sara Chaya	Rachela Erlich	Shaul Cala	Family Garncarski
Samuel Leib	Wolf Erlich	Shlomo Cala	Wolf Londner
Ita Ruchel	Schmul Berlinski	Avigdor Cala	Cheivet Londner
Chaim Jankel	Armin Blau	Miriam Cala	Genia Lichtenstein
Israel Gersten	Alice Blau	Chaya Cala	Gucia Glidman
Sara Gersten	Esther Schneider	Rachel Shtolcman	Rivka Londner
22	27	32	37
Jechiel Berliner	Meyer Schuster	Shlomo Lieberman	Simcha Frankel
Sara Rosa	Chaja Schuster	Devorah Lieberman	Chana Frankel
Abraham Moshe	Baruch Schuster	Leah Lieberman	Sara Frankel
Icchak Bear	Mordechai Schuster	Mindy Lieberman	Malka Frankel
Malka Lea	Shmuel Schuster	Family Herszkowicz	Chava Frankel
Eliezer	Hersh Wolywovitz	Family Reis	Yehuda Frankel
Chaim Saul	Brajna Wolywovitz	Family Alperowicz	David Eilenberg
Jehoshuah Borowski	Afraim Wolywovitz	Family Gurwicz	Feiga Eilenberg
Faiga Borowski	Dwora Wolywovitz	Family Kovacs	Sara Eilenberg
23	28	33	38
Family Kalski	Pinchas Faigenbam	Family Akst	Yakov Eilenberg
Szymon Kalski	Chana Faigenbam	Abraham Akst	Meier Herskovits
Ruchel Kalski	Leon Faigenbam	Sara Akst	Josef Herskovitz
Sura Kalski	Yakov Faigenbam	Families Zemel	Berta Herskovitz
Szmitl Kalski	Berl Faigenbam	Schmul Abba	Morris Herskovitz
Family Amster	Avrohom Faigenbam	Feige Bayla	Rivka Horn
Paisach Amster	Yichezkel Faigenbam	Haycia Zemel	Mendel Horn
Manasze Amster	Sara Faigenbam	Yehoshua Zemel	Frimit Horn
Tylla Amster	Chaja Faigenbam	Abraham Zemel	Abram Feldman
24	29	34	39
Shmuel Bialo	Nachum Julewicz	Rifka Gips	William Burstyn
Civya Bialo	Golda Julewicz	Leah Gips	Israel Bloch
Miriam Bialo	Masha Julewicz	Chaya Gips	Shmuel Mandelbaum
Shlaime Bialo	Zelda Julewicz	Teddy Gips	Family Nusen
Family Snarsky	Minia Julewicz	Sara Gips	Nusen
Family Burde	Smuel Julewicz	Gita Goldberg	Henia Rivka
Family Tarlowski	David Julewicz	Jetta Goldberg	Beril
Family Woronowski	Jakob Julewicz	Israel Pechenick	Refuel Anshel
Genja Tarlowski	Dwora Julewicz	Riva Webber	Family Borowski
25	30	35	40
Mayer Szmuel	Shloma Wolywovitz	Family Wieder	Family Konstantinovsky
Wolf Lipszyc	Frieda Wolywovitz	Leiser Mordchai	Family Feldman
Ajdla Lipszyc	Chaja Wolywovitz	Lea Wieder	Family Hazan
Hinda Lipszyc	Family Bobrow	Ester Wieder	David Vaysenberg
Ezra Krzepicki	Family Sokol	Feiga Wieder	Cary Peters
Fradl Krzepicki	Nesya Shpaner	Avraham Mendel	Celia Piotrkowski
Moishe Rozenblum	Suchar Shpaner	Meyer Wieder	Wolf Piotrkowski
Marsha Rozenblum	Albert Lang	Chaja Sura	Sara Piotrkowski
Esther Rozenblum	Family Gottesman	Chinka Wieder	Family Henshel
			Pincus Piotrkowski

Names Inscribed on the Memorial Walls at Zion Memorial Park

41	46	51	56
Aaron Kantziper	From Vilna	Avruhom Weisz	Josef Dicker
Cirl Kantziper	Michael Milchiker	Henya Ruchel	Laeh Dicker
Harry Hoffman	Sonia Milchiker	Laib Mermelstein	Mendiz Dicker
Leah Hoffman	Frumel Milchiker	Baila Mermelstein	Rochil Dicker
Leo Kroot	Benjamin Chajet	Israel Mermelstein	Saindel Dicker
Rae Kroot	Reiza Chajet	Chana Mermelstein	Blima Dicker
David Neckarsulmer	Mayer Chajet	Faige Mermelstein	Mojshe Farkas
Gretel Neckarsulmer	Luba Joffe	Zeilig Mermelstein	Jides Farkas
Berta Kohn	Sara Shapiro	Raizel Berger	Hermina Farkas
42	47	52	57
Nisan Fluss	Family Hershkovitz	Sol Lukas	Chaje Farkas
Leah Fluss	Jankiel Hershkovitz	Helen Lukas	Bajle Farkas
Yitzchak Fluss	Lea Hershkovitz	Ella Lukawiec	David Adler
Frumit Fluss	Faige Hershkovitz	Rochel Lukawiec	Fany Adler
Gitel Wilkenfeld	Suri Hershkovitz	Rivka Lachota	Lazer Adler
Chaim Meyerowicz	Chajah Hershkovitz	Moishe Lachota	Chaje Adler
Ethel Meyerowicz	Moishe Mandel	Pola Lukawiec	Rifka Adler
Hershel Mendel	Mindel Mandel	Leibke Lukawiec	Majer Adler
Blima Meyerowicz	Esther Yanovitz	Zeivel Lukawiec	Renee Stolkowski
43	48	53	58
Mendel Zaks	Chaim Rotter	Moishe Lukawiec	Arye Albert
Hinda Zaks	Malka Rotter	Sheindel Lukawiec	Lea Goldfarb
Romek Zaks	Nerscnel Rotter	Chaim Lukawiec	Noso Konig
Cyma Zaks	Rivka Rotter	Chana Lukawiec	Leopold Leizerowicz
Regina Rosenman	Mieter Rotter	Samuel Goldman	Adela Leizerowicz
Lala Rosenman	Label Rotter	Family Rosenfeld	Marylka Leizerowicz
Henry Kaplovitz	Mendel Rotter	Family Wolbromski	Halinka Leizerowicz
Bernard Kaiser	Pinkus Wdovinski	Malka Spiegel	Herman Roth
Harry Ullman	Fayge Wdovinski	Shaindel Spiegel	Sara Roth
44	49	54	59
Samuel Baigelman	Family Grosman	Hersh Friedman	Yitzchok Gruszka
Ita Baigelman	Zeilig Grosman	Chaja Friedman	Chaya Gruszka
Abram Baigelman	Sara Grosman	Rivka Friedman	Abraham Gruszka
Rita Baigelman	Baila Slomovitz	Dvora Friedman	Jacob Gruszka
Golda Isakowitz	Raisa Sandrovik	Surah Friedman	Sara Gruszka
Bracha Isakowitz	Etiya Grosman	Josef Honig	Rachel Gruszka
Shlomo Isakowitz	Civiya Grosman	Jenta Honig	Family Auerback
Bendet Isakovic	Hersh Grosman	Leibish Honig	Family Werdiger
Sara Isakovic	Pepe Grosman	Vigdor Honig	Joe Greenspun
45	50	55	60
From Vilna	Blanko Grosman	Jankel Honig	Hersh Burzynski
Izrael Nemzer	Rachel Grosman	Benedith Honig	Ajdla Burzynski
Mania Nemzer	Family Dub	Jeremiah Koen	Hendle Burzynski
Max Lebenvohl	Chaim Leib	Soltana Koen	Devorah Burzynski
Sofia Solonitz	Mother Resel	Lili Koen	Moshe Burzynski
Jacob Solonitz	Son Josef	Alberta Koen	Yehuda Burzynski
Boris Solonitz	Herman Davidovitz	Pepo Koen	Marvin Newman
Moshe Solonitz	Goldie Berkey	Louci Koen	Moishe Newman
Rebecca Solonitz	Manny Berkey	Matilda Koen	George Schoenberg
		Lee Koen	Regina Schoenberg

For the dead and the living – we must bear witness

61	66	70	74
Samuel Siovic	Harry Swed	Rissa Yaeger	Leizer Godinger
Hendel Siovic	Cecil Swed	Wolf Bear	Leah Godinger
Nisen Siovic	Jack Swed	Sure Yaeger	Malka Godinger
Siku Siovic	Marga Lauter	Ita Reise	Meyer Godinger
Idu Siovic	Herbert Lauter	Dovid Yaeger	Rifka Davidovitch
Josel Hoffman	Ruth Goeble	Miriam Yagour	Mariam Davidovitch
Family Lasman	Karoly Rehberger	Uri Wieder	David Ickowitch
Family Ginsberg	Gizella Rehberger	Chava Wieder	Chance Weingarten
Gabriella Beer	Bella Pinkas	David Marmor	Sarah Godinger
62	James Swede	Berek Rywes	Zali Smulovic
Salamon Kirsch	Al Stone	Rozia Rywes	Shmuel Smulovic
Regina Kirsch	Helen Stone	71	75
Zoltan Kirsch	67	Michael Majorczyk	Chana Polster
Lajos Kirsch	Hirsh Jachimowicz	Chaim Majorczyk	Mechuel Polster
Endre Adler	Leya Jachimowicz	Cyrila Wilczyk	Ruchel Polster
Abraham Wynbrand	Mania Jachimowicz	Mindell Majorczyk	Pepi Polster
Leon Frankel	Minia Jachimowicz	Chill Majorczyk	Fred Polster
Natan Zwerdling	Frania Jachimowicz	Albert Adler	David Vapner
Anna Zwerdling	Mosze Jachimowicz	Sophie Adler	Lev Tsing
63	Imre Platzer	Lilo Blass	Hersh Silberstein
Eta Kopolovits	Leon Naiman	Maurice Blass	Ruchel Silberstein
Paul Kopolovits	Nathan Goldstein	Rafael Majorczyk	Stern Family
Andre Parnes	Bela Wolf	72	Smulovic Family
Peter Parnes	Blanka Wolf	Mendel Weisner	Heini Goda
Reizel Wides	68	Shlomo Fried	76
Mendel Wides	Chaskel Grunspan	Rifka Fried	Family Birnbaum
Ben Wides	Lea Grunspan	Rizel Fried	Israel Birnbaum
Joe Wides	Ida Grunspan	Bendi Fried	Mariem Birnbaum
Sonia Bubly	Dozia Grunspan	Gedalia Fried	Mortchy Birnbaum
64	Shalom Kupczyk	Family Koltonski	Blima Birnbaum
Hershel Saks	Rachel Kupczyk	Family Bergrin	Roiza Birnbaum
Laya Saks	Genia Koppel	Josef Pergericht	Aron Birnbaum
Tovie Yaeger	Family Pakulski	Joseph Small	Robert Birnbaum
Malka Yaeger	Shimon Potash	73	Marisa Birnbaum
Hershel Najfach	Jack Rosner	Minna Rosenthal	Henry Birnbaum
Zelda Najfach	Eva Rosner	Family Koslowski	Michael Tannenbaum
Arnold Weiss	69	Family Gniazdo	Magda Tannenbaum
Ester Weiss	Nochum Blecher	Shifra Rybak	77
Arnold Miller	Chawa Blecher	Pinia Rybak	Zelig Kubel
65	Henech Blecher	Hersch Tabak	Basia Kubel
Family Duszkin	Mordechai Blecher	Esther Tabak	Joseph Kubel
Family Zelwin	Avrum Binstock	Wolf Tabak	Nachman Kubel
Family Grossberg	Faiga Binstock	Frumyt Tabak	Kenneth Pitluk
Family Ofman	Shimon Konigsberg	Margit Stern	Ruvim Etinger
Family Benovitz	Gitel Konigsberg	Herschel Stern	Ignatz Srulovic
Benjamin Hersh	Issac Goldstein		Olga Srulovic
Sarle	Rywes Family		Misha Grees
Chaim Moshe	Klarman Family		William Goldstein
Bendit			

Names Inscribed on the Memorial Walls at Zion Memorial Park

78	83	88	93
Boris Orlovsky	From Vienna	Family Traub	Azik Ingber
Ida Orlovsky	Salie Schiffnagel	George Traub	Frida Ingber
Moyshe Fridman	Minsk 1942	Steffi Traub	Usher Ingber
Bunya Fridman	Adolf Klaper	Shmuel Ginis	Mariem Ingber
Lazar Kapita	Pauline Klaper	Zisel Ginis	Faiga Feuerwerger
Celia Tkach	Auschwitz 1944	Majer Chajmovich	Czalel Feuerwerger
Abram Zaslavsky	Max Schiffnagel	Judith Chajmovich	Nelly Feuerwerger
Bunya Zaslavsky	Dora Schiffnagel	Fishel Chajmovich	David Leibowitz
Alexander Zaslavsky	Warsaw 1942	Mendel Chajmovich	Frida Leibowitz
79	84	89	94
Abraham Berenholz	David Barg	Osher Shvartshteyn	From Kisvarda
Sosia Schneider	Yefim Groysman	Sarah Shvartshteyn	Jakob Schwartz
Psachie Schneider	Liza Groysman	Hanna Shvartshteyn	Rozsi Schwartz
Helena Schneider	Milan Spitzer	Leya Shvartssteyn	Magda Schwartz
Aron Schneider	Yaacov Weisberg	Pesya Shvartshteyn	Andrew Schwartz
Izak Schneider	Ita Weisberg	Mindle Shvartshteyn	Ernie Schwartz
Nickolay Pasynskiy	Rachel Weisberg	Henah Shvartshteyn	Family Genendel
Sophia Pasynskiy	Ahron Weisberg	Shlayma Borodyansky	Felix Schwed
Gita Graevskaya	Aba Weisberg	Manya Borodyansky	Fred Pepper
Lev Pasynsky	85	90	95
80	Isabella Kvartin	Josef Kest	Abraham Edelman
Families Pinkus	Rachil Shvartzman	Chana Kest	Sarah Edelman
David Steinberg	Gregroy Kvecher	Kreindel Kest	Malvin Rosenfeld
Malka Steinberg	Alexander Kvecher	Feigi Kest	Paul Neomi
Mojshe Pinkasovic	Jacob Gluckman	Etu Kest	Sidi Ildiko
Sara Pinkasovic	Liba Gluckman	Blimchu Kest	Andor Rothman
Avruhom Pahmer	Irit Gluckman	David Kest	Olga Viktor
Beila Pahmer	Joseph Frankel	Frojem Kest	Zoltan Judit
Chajem Mayrovic	Gusta Frankel	Leibish Cikk	Israel Neuman
Chava Mayrovic	86	91	96
81	Abraham Simonovics	Mordechai Fuchs	Jacob Gottlieb
From Budszenmihaj	Henia Simonovics	Chaja Fuchs	Leah Gottlieb
Ignacz Fogel	Sara Simonovics	Bela Fuchs	Zvi Gottlieb
Julianna Fogel	Baruch Simonovics	Feiga Fuchs	Fanny Eidelman
Jeno Fogel	David Heiman	Rivka Fuchs	Rosa Lenschitzki
Sandor Fogel	Shloime Friedman	Eidel Fuchs	Laszlo Hirsch
Katalin Fogel	Esther Riter	Freida Fuchs	Pal Basch
Jozsef Fogel	Hayku Riter	Josef Mayers	Jonhanna Basch
Tibor Fogel	Ethy Riter	Family Lax	Miki Kieselstein
Gabriella Fogel	87	92	97
82	Hajem Sicherman	Yakov Slivka	Frieda Eisenstadt
Family Kuricki	Molchi Sicherman	Esther Slivka	Charles Ratner
Jerachmil Moshe	Shary Sicherman	Moishe Slivka	Harry Ratner
Golda Kuricki	Nathan Nathan	Bala Slivka	Joseph Ratner
Israel Mailoch	Alta Nathan	Aba Burgman	Leonard Ratner
Yeshaja Kuricki	Baril Nathan	Feiga Burgman	Max Ratner
Rifcia Ruchel	Anchil Nathan	Benjamin Zicherman	Fannye Shafran
Chaim Avrum	Rose Swier	Family Mejerowicz	Dora Sukenik
Joske Jankele	Zelman Shtulberg	Family Narkunski	Irene Zehman
Surah Baila	Tanya Shvets	Moshe Rosenwein	
		Hinda Rosenwein	
		Chana Rosenwein	

For the dead and the living – we must bear witness

98	103	108	113
From Bialystok	Family Feuerwerker	Family Singer	From Chust
Chaim Pitluk	Hersh Laizer	Moishe Kliger	Moshe Berkovits
Chinka Pitluk	Chaya Rifka	Goldy Kliger	Pearl Berkovits
Shulem Pitluk	Moishe	Sura Kliger	Lili Berkovits
Fivel Pitluk	Fraida	Itzik Kliger	Chaim Fried
Rishka Pitluk	Cipra	Yankel Kliger	Bailu Fried
Malka Pitluk	Pinchus Markowitz	Hershel Adler	Nachman Fried
Chaja Pitluk	Chuva Markowitz	Sarah Adler	Ruchel Fried
Dvojra Pitluk	Ella Leibowitz	Raya Babushkina	Shmuel Berke
99	Ignatz Maier	109	114
Abram Kilimakher	Karoline Maier	Sonya Baraz	Chanarojza Lewin
Rachel Kilimakher	104	Yakov Baraz	Marjyn Lewin
Lena Kilimakher	Azik Erbs	Yeva Shterengold	Rafeal Zryl
Esther Kilimakher	Tsivia Erbs	Rita Rachiner	Susia Zryl
Issak Kilimakher	Motya Erbs	Nataliya Rottenberg	Esther Zryl
Abram Tomashin	Koppel Erbs	Mera Rosenberg	Rifka Zryl
Clara Gelman	Shlomo Erbs	Eugene Rosenberg	Family Schtivelman
Family Milsteen	Rochel Hans	Lubov Moshkovich	Family Pergament
100	Cima Luger	Surka Gerschkovich	Gilda Sheiman
Rivka Binstock	Mordechai Feuerwerker	110	115
Chaya Binstock	Azik Perl	Gregory Blyumin	Avrum Perl
Bayla Binstock	105	Shefra Blyumin	Cilke Perl
Surah Binstock	Solotvina	Maiya Blyumin	Avrum Schneider
Stanley Muszynski	Itzak Nachman	Abraham Eydelcop	Freide Schneider
Ida Muszynski	Chaya Isakovits	Eva Eydelcop	Duvid Perl
Willy Sheinman	Kalman Izakovits	Marjyn Raizel	Israel Perl
Benscion Bendersky	Alter Kaufman	Chana Rojza	Ruchl Perl
Moysey Bendersky	Gittle Kaufman	Avrum Lewin	Chaya Perl
101	Ritzze Kaufman	Elias Hartbrodt	Chaim Schneider
Lipa Rosner	Moishe Kaufman	111	116
Leah Rosner	Leibe Kaufman	Lax Benedek	Josel Schneider
Family Rosner	106	Moshe Chaim	Paul Solomon
Mendel Schwartz	Cilia Simonovits	Mariam Rochel	Helen Solomon
Surreh Schwartz	Elia Simonovits	Chaim	Family Shlomovic
Family Schwartz	Joseph Simonovits	Suryyitl Kaufman	Simone Slyomovic
Simon Krutowsky	Leah Simonovits	Shloimel Louis	Borech Kuricki
Anna Krutowsky	Chaim Simonovits	Frimet Jean	Anna Koyfman
Stella Eisinger	Golda Simonovits	Reizel Flora	Joseph Mahler
102	Brana Simonovits	Gitl Bobby	Marie Mahler
Family Silberman	Moses Holzheker	112	117
Jaacov Esther	Regina Holzheker	Family Rajzner	Sara Rosenfeld
Leah Hancha	107	Family Slodownik	Aba Rosenfeld
Josef Jizhak	Moshe Greenstein	Chana Sloan	Abraham Szabo
Family Kagan	Miriam Greenstein	Sol Sloan	Family Ganz
Jaakov Reuven	Esther Greenstein	Alkhonon Zarkh	Family Rutko
Jizak Nachman	Benjamin Lipszyc	Esther Zarkh	Family Muencz
Leah Cila	Rajzl Lipszyc	Geeta Zarkh	Albert Steiberg
Avraham Baruch	Frieda Heinemann	Laya Zarkh	Mendel Steiberg
	Sofie Bauman	Nokhum Berman	Seindel Steinberg
	Miriam Hoffman		
	And Children		
	Max Hoffman		

Names Inscribed on the Memorial Walls at Zion Memorial Park

118	123	A 65	A 75
Tetiever Pogrom	Yankel Lyubovskiy	Jacob Icrok	Adolf Grunberger
March 24 1920	Basya Lyubovskaya	Leja Mincberg	Esther Grunberger
Meyer Groisman	Brana Lyubovskaya	And Family	Arthur Grunberger
Golda Groisman	David Zuckerman		
Bluma Yalovitsky	Pola Goldman	A 66	A 76
Leib Yalovitsky	Family Rozenshtraukh	Charles Gora	Beryl Urman
Moishe Spektor	From Warsaw	Czerwono Gora	Shmeril Funk
Ita Spektor	Yakov Shermantyuk	And Family	Yente Funk
Sorah Spektor	Chaim Hecht		
119	124	A 67	A 77
Shlema Spektor	Sholomon Markovitz	Nathan Vogel	Rachel Galperin
Perel Spektor	Helen Markovitz	Deborah Vogel	Aaron Galperin
Berel Spektor	Martin Markovitz	Anna Vogel	Soma Galperin
Yekil Spektor	Izidor Markovitz		
Nazi Invasion	Moshe Markovitz	A 68	A 78
June 1941	Libe Markovitz	Hanna Hartbrodt	Yakov Galperin
Odessa Russia	Philip Markovitz	Vera Zydel	Genye Galperin
Kalman Friedman	Yizchok Warm	Klara Romanovskaya	Manya Galperin
Fate Unknown	Roza Warm		
120	125	A 69	A 79
Chaim Weiszner	Farkas Family	Abram Tsuprik	David Feuerwerker
Helen Weiszner	Josef Slomovics	Chava Tsuprik	Pearl Feuerwerker
Toivi Weiszner	Ruchel Slomovics	Simcha Mikhelson	Shapsi Feuerwerker
Volvi Weiszner	Beril Farkas		
Esther Goldstein	Sura Faiga	A 70	A 80
Yehuda Goldstein	Mirjam Henya	Family Shklyarman	Reisel Feuerwerker
Sam Friedman	Jenta Malka	Chaim Shklyarman	Slojmi Feuerwerker
Solomon Belleli	Alter Wolf	Family Cheinman	Menashi Feuerwerker
Pinchas Belleli	Laizer Mordechai		
121	126	A 71	A 81
Yoina Shteynik	Chaim Gurwicz	Pinchas Simonovich	Ari Feuerwerker
Hersh Pinus	Sara Gurwicz	Yosef Yager	Blimcu Feuerwerker
Sahna Tamarov	Moishe Berg	Yaakov Markovich	Tillie Feuerwerker
Fanya Bederman	Faige Berg		
Yakov Bederman	Mortche Hecht	A 72	A 82
Lev Bederman	Brana Stein	Malka Simonovich	Mendu Feuerwerker
Abram Lerer	Reise Hecht	Ruchel Yager	Lili Feuer
Anna Lerer	Chai Sura	Freida Markovich	Feuer
Sophia Zhabotinskiy	Gitel Hecht		
122	127	A 73	A 83
Abraham Geluda	Joseph Dorfsman	Sauerhaph Family	Jakob Kuperman
Rachel Geluda	Eva Dorfsman	Cersten Family	Jacob Littman
Raize Geluda	Fruma Dorfsman	Alberstein Family	Littman
Joseph Geluda	Moyshe Dorfsman		
Hershel Geluda	Feige Flielman	A 74	A 84
Bela Geluda	Izak Fligelman	David Feuerwerker	Leo Rzepka
Haya Geluda	Sloime Berman	Pearl Feuerwerker	Bella Rzepka
Nehamka Geluda	Malka Berman	Shapsi Feuerwerker	Jacob Rzepka
Liby Geluda	Sure Berman		

For the dead and the living – we must bear witness

A 85 Challia Rzepka Shaichen Rzepka Zalmen Rzepka	A 95 Matthew Smilovits Family Smilovits Family Schulz	B 115 - Stone 115 Yitzchok Metz Zvi Metz Moshe Metz	B 125 Stone 125 Hershleib Szejer Blima Szejer Henna Szejer
A 86 Rivka Rzepka Hannah Rzepka Sarah Rzepka	A 96 Yaacov Gottlieb Lea Gottlieb Zvi Gottlieb	B 116 - Stone 114 Baruch Metz Rose Metz Yaakov Metz	B 126 Stone 126 Lajos Friedman Joli Friedman And Family
A 87 Zwach Rzepka Peter Shvets Vizel Hanna	A 97 Hillel Rzepka Nathan Rzepka Esther Rzepka	B 117 - Stone 117 Isaak Sandler Tsilya Sandler Family Girzhel	B127 Stone 127 Abraham Klein Wilma Klein And Family
A 88 Chaim Roth Chana Schweid Shea Schweid	B 98 Simcha Sachs Reuven Sachs Machla Sachs	B118 Stone 118 Pearl Kalus Jidel Kalus Mendel Kalus	Mark Fiala Lillli Fiala w/Stone 103-no # Family Perschak
A 89 Sigmund Kinstlinger Clara Kinstlinger Felix Kinstlinger	B 99 Rivka Sachs Eta Rubin Alter	B119 Stone 119 Morris Klaus Liebe Klaus Goldie Klaus	w/Stone 103-no # Family Forkosh
A 90 Celina Lippman Henry Lippman Leo Lippman	B 100 Malya Sachs Avraham Sachs Bela Perl	B 120 Stone 120 Alice Fluss Samuel Kalus Rose Kalus	w/Stone 103-no # Asher Perel w/Stone 104-no # William Luksenburg
A 91 David Schneider Elimelech Goldberg Benzion Bochner	B 111- Stone 102 Sigmund Edelman Jack Edelman Max Edelman	B 121 Stone 123 Etush Rubin Meshulam Rubin Bela Fogel	w/Stone 106-no # Bernard Wolf w/Stone 106-no # Sidonia Wolf
A 92 Chaim Roth Chana Schweid Shea Schweid	B 112- Stone 109 Isaak Rotenberg Isaak Rachiner Abram Rozenberg	B 122 Stone 122 Mordcha Markowitz Sara Markowitz Marc Baron	
A 93 Isaac Greenwald Regina Greenwald Mordechai Baldinger	B 113- Stone 101 Phillip Epstein Shaindel Epstein Moshe Epstein	B 123 Stone 121 Jitzchak Berkovitz Leba Berkovitz Beral Berkovitz	
A 94 Richard Hahn Olga Hahn Morris Horn	B 114 -Stone 116 Shmuel Metz Aharon Metz Benjamin Hack	B 124 Stone 124 Aron Frayman Bertha Frayman Chaim Frayman	

Names Inscribed on the Memorial Walls at Zion Memorial Park

Bea Stadtler

TO REMEMBER THE MANY MEMBERS OF THE
RZEPKA FAMILY WHO WERE VICTIMS OF THE
HOLOCAUST

ILAN RAMON CHILD OF HOLOCAUST
SURVIVORS AND HERO OF ISRAELI DEFENSE
FORCES IN MEMORY OF THE ZAK AND
KONIGSTEIN FAMILIES

Mardechai Roth

Golda Roth

Emil Roth

Zoltan Roth

Esther Roth

Moishe Roth

Rosa Roth

Avraham Roth

Jonathan Roth

Sharolta Zeigerman

Ike Goldstein

Joseph Ickowicz

Haim Kuricki

Henry Lothenberg

William Miller

Mark Moss

George Schoenberg

Alex Vitriol

Jack York

Jack Wieder

Perec Slivka

BOARD MEMBERS

Alex Bauer

Martha Bauer

Leon Bergrin

Robert Birnbaum

Joe Bittman

William Burstyn

Herta Curtis

Marcel Friedman

Mordechai Malcmacher

Richard Widman

Meyer Blecher

Bernard Yaeger

Julian Solonitz

Hanka Ann Frum Founder

Herman Frank

Henry Miller

Harry Aizin

Arnold Friedman

Philip Wexberg

Steve Slomovitz

Allice Fixler Founder

Max Curtis

Morry Farkas

Mike Frum Founder

Names on Main Monument

Elhanan Akst	Liba Gelbart	Rudolf Mayer
Malka Akst	Chiam Mosha Gips	Ester Rachel Michalowicz
Rivka Akst	Brana Gips	Blima Michalowicz
Haja Akst	Moshe Glasman	Mojse Zvi Miller
Israel Akst	Chitl Glasman	Pesel Miller
Cejza Bindiger	Berl Glasman	Antzel Laizer Miller
Lenka Bindiger	Leizer Glasman	Chaskel Joseph Miller
Chaim Bittman	Josef Grossman	Sima Miller
Moses Blogier	Chaim Zvi Hennenberg	Balcia Najman
Pearl Blogier	Perl Hennenberg	Lace Najman
Shmuel Distel	Leib Wolf Herbstman	Shea Neuman
Rashl Distel	Feige Sara Herbstman	Devorah Neuman
Rochl Distel	Henry Herbstman	Gitel Neuman
Shifre Distel	Benno Herbstman	Aron Zvi Neuman
Antchel Feuerverger	Paul Herbstman	Dovid Shloima Neuman
Sara Feuerverger	Frimit Iberklaid	Maier Elimelech Neuman
Jehuda Fixler	Gabor Kelemen	Mendel Shulim Neuman
Esther Fixler	Avrum Simcha Klein	Sura Laja Neuman
Jiczchok Fixler	Pesl Klein	Chana Hentchia Neuman
Jankov Fixler	Blima Langner	Szlama Lelman Rolnik
Chaim Fixler	Pola Langner	Chana Rolnik
Chana Fixler	Moshe Langner	Sara Rolnik
Mordchai Fixler	Zalmen Icik Lenczycki	Cela Rolnik
Zelig Fixler	Ruda Lenczycka	Mircia Rolnik
Majer Fixler	Hela Lenczycka	Benjamin Schreiber
Henia Ruchl Fixler	Jacov Lenczycka	Berta Brinbaum Schreiber
Mindel Surh Frank	Avraham Lipszyc	Haja Alta Shtamfater
Itzhok Frank	Reuven Lipszyc	Chaim Smilovits
Jehosua Frojmovits	Maier Lothenberg	Chaia Zisel Smilovits
Mordka Gelbart	Feitsha Lothenberg	Nuchem Hersh Smilovits
	Leib Malchmacher	Chaim Taub

“אנו עם אחד, בלב אחד וגורל אחד”

We are one people, with one heart and one destiny.



The Ohio History Connection, formerly the Ohio Historical Society, is a statewide history organization with the mission to spark discovery of Ohio's stories. As a 501(c)(3) nonprofit organization chartered in 1885, the Ohio History Connection carries out history services for Ohio and its citizens focused on preserving and sharing the state's history. This includes housing the state historic preservation office, the official state archives, local history office and managing more than 50 sites and museums across Ohio. For more information on programs and events, visit ohiohistory.org.

MISSION

Spark discovery of Ohio's stories. Embrace the present, share the past and transform the future.

Core Values

- Relevance- Addressing and communicating the significance of history with Ohio's diverse people
- Authenticity- Valuing artifacts and true stories of history
- Inclusivity- Appealing to all Ohioans, especially underserved audiences
- Stewardship- Protecting the evidence of Ohio history
- Working Together- Pursuing teamwork and sharing authority and responsibility

With over 180 staff members, hundreds of volunteers and thousands of partners in historical societies, local history groups and local and state government, we champion all Ohio history, including the more than 50 historic sites and museums in our network throughout Ohio.

From automobiles to wedding gowns, our collections document both the ordinary and extraordinary stories of Ohioans. We collect, preserve, catalog, manage and make available to the public a vast collection of nearly two million objects in our museums across Ohio, and in our flagship museum in the Ohio History Center. Additionally, serving as the State Archives, we allow people to discover the stories of the Ohioans who built our state's farms, industries, businesses, schools, churches, social organizations, governments and communities.

Connecting people to the stories of Ohio is part of our daily work and it's accomplished in part through educational efforts such as sponsoring Ohio History Day and Ohio As America, an online textbook and curriculum for teaching the history of our state. Overseeing the Historical Markers program and the Local History Office are additional ways we connect people to Ohio history.

We also serve as the State Historic Preservation Office for Ohio. We nominate properties to the National Register of Historic Places, review rehabilitation work to historic buildings for tax credits, review federally assisted projects for effects on historic properties, qualify communities for the Certified Local Government program and provide technical assistance and advice to the public.

In Memoriam

Departed Survivors of the Holocaust in Northeast Ohio

Abrams, Jacob	Blogier, Abe	Feigenbaum, Leo	Glicksman, Aaron
Abrams, Lea	Bobrow, David	Feiner, Hinda	Goda, Heini
Adler, Herman	Borgen, Henry	Feiner, Isaak	Gold, Betty
Aizen, Harry	Borgen, Regina	Felson, Eugene	Goldman, Lola
Akst, Abbie	Brier, Leon	Ferber, Mayer	Goldman, Mary
Akst, Molly	Bronner, Benzion	Feuer, Arthur	Goldman, Pola
Albert, Arye	Bronner, Tobias	Feuer, Joseph	Goldman, Samuel
Alpert, Chaim	Bronstein, Mrs.	Feuer, Lilly	Goldman, Viera
Alpert, Florence	Burstyn, Hildegard	Fiala, Lilli	Goldner, Simon
Alpert, Leon	Burstyn, William	Fiala, Mark	Goldstein, Isaak
Alpert, Toba	Burzinski, Jean	Fixler, Alice	Goldstein, Nathan
Alpert, Isaak	Burzynsky, Herschel	Fixler, Benny	Goldstein, Sonia
Aryev, Boris	Cala, Elias	Fixler, Helen	Goodman, Tobias
Aryev, Hilda	Cala, Ethel	Fixler, Israel	Gora, Charley
Auerbach, Sam	Caplin, Etea	Fixler, Leo	Gordon, Jack
Auerbach, Sylvia	Caplin, Zaller	Fixler, Rachel Lea	Gordon, Luba
Balsam, Helen	Cemel, Jacob	Fixler, Rita	Green, Ileen
Balsam, Mendel	Cemel, Molly	Fixler, Rose	Green, Philip
Bauer, Alex	Chrabry, Herman	Fixler, Sam	Greenberg, Joe
Bauer, Martha Miller	Curtis, Herta	Forkosh, Joseph	Greenspun, Joe
Becker, Betty	Curtis, Max	Frank, Esther	Greenstein, Helen
Becker, Joseph	Cydulka, Ethel	Frank, Herman	Greenstein, Samuel
Beder, Estelle	Cydulka, Samuel	Frankel, Isak	Greenwald, Isaak
Beder, Samuel	Cyncynatus, Morris	Frankel, Leon	Greenwald, Regina
Beer, Adam	Cyncynatus, Paul	Frankle, Rev. Joseph	Gruenspan, Abraham
Beigelman, Rita	Cyncynatus, Rose	Frayman, Aron	Gruenspan, Mori
Belleli, Solomon	Cyncynatus, Sam	Frayman, Bertha	Gruenspan, Toni (Towa)
Berger, Jack	Czortkover, Abram	Freidman, Sam	Gutowitz, Israel
Bergrin, Leon	Czortkover, Helen	Freireich, Zolton	Hart, Mike
Bergrin, Sally	Davis, Martin	Fremont, Asher	Heineman, Henry
Berk, Rudolf	Dicker, Sam	Friedman, Arnold	Hellering, Edward
Berkovitz, Rebeca	Donner, Abraham	Friedman, Betty	Hellering, Rachel
Berkovitz, Walter	Donner, Michael	Friedman, Ida	Hennenberg, Jacob
Berliner, Betty	Dorfsman, Eva	Friedman, Jack	Herman, Esther
Besser, Irving	Dorfsman, Joseph	Friedman, Joseph	Hersch, Phillip
Besser, Lea	Dovin, Max	Friedman, Marcel	Herschman, William
Bialo, Greta	Dub, Max	Friedman, Tery	Herskovitz, Jack
Biederman, Anne	Dub, Zigmund	Friedman, Zoltan	Hertz, Alex
Binstock, Henry	Duszkin, Jack	Frum, Hanka Ann	Hertz, Clara
Birnbaum, Robert	Edelman, Max	Frum, Mike	Hoenig, Clare
Bitterman, Mayer	Edelstein, Joseph	Ganz, Morris	Hoffman, Gita
Bittman, Joe	Eisner, Bernard	Ganz, Rose	Hoffman, Henry
Bittman, Rose	Eisner, Hava	Ganz, Sol	Hoffman, Joseph
Blaustein, Julie	Engle, Pearl	Garn, Albert	Hoffman, Martin
Blaustein, Zottan	Fainer, Al	Gelb, David	Holzheker, Moses
Blecher, Meyer	Farkas, Jack	Gelb, Ruth	Holzkeker, Regina
Blimbaum, Ber	Farkas, Murray	Gersonovicz, Sabina	Horn, Morris
Bloch, Ann	Farkas, Morry	Gildar, Jack	Ickovicz, Joseph
Bloch, Israel	Feierman, Hy	Gilkop, Laura	Ickovicz, Mike
Bloch, Israel	Feig, Helen	Gips, Harry	Ickovitz, Helen
Blogier, Abe	Feig, Sam	Glazer, Sam	Ickowicz, Joseph

In Memoriam

Departed Survivors of the Holocaust in Northeast Ohio

Isakowitz, Paul	Lipshitz, Fanny	Newman, Helen	Rosenfeld, Leo
Jacob, Elizabeth	Lipsitz, Israel	Newman, Joseph	Rosenfeld, Lipa
Jurkiewicz, Chaim	Littman, Jack	Newman, Marilyn	Rosenfeld, Victor
Kacen, Dr. Nachman	Loeb, Aranka	Newman, Martin	Rosner, Ernest
Kalski, Irvin	Loeb, Goldie Fischer	Newman, Marvin	Rosner, Eva
Kampinski, Isak	Loeb, Moses	Newman, Max	Rosner, Jack
Kann, Robert	Lothenberg, Henry	Newman, Stanley	Rosner, Rose
Kaplovitz, Henry	Lukas, Chaya	Offman, Manny	Roth, Avraham
Katz, Cilia	Lukas, Schloime	Ofman, Albert	Roth, Celia
Katz, Israel	Luksenberg, William	Orenbach, Dora	Roth, David
Katz, Leon	Majorczik, Betty	Orenbach, Fishel	Roth, Emil
Katz, Moses	Majzner, Chaja	Pearl, Alex	Roth, Esther
Kaufman, Abraham	Majzner, Jankel	Perel, Usher	Roth, Golda
Kaufman, Harry	Majzner, Pear	Pergericht, Ann	Roth, Jonathan
Kaufman, Rachel	Malcmacher, Izidor	Pergericht, Joe	Roth, Sam
Kay, Max	Malcmacher, Morry	Perl, Joe	Roth, Moishe
Kempner, Jehuda	Mandel, Jack	Perl, Saul	Roth, Mordechai
Kershberg, Fanny	Mandzuk, Helen	Perla, Moishe	Roth, Rosa
Kershberg, Samuel	Mandzuk, Joseph	Peters, Phillip	Roth, Zoltan
Kirsch, Fala	Markiewicz, Wigdor Dr.	Pincus, Helen	Ruder, Mendel
Kirsh, Henry	Markowitz, Herman	Pinkas, Bella	Ryb, Albert
Klein, Edith	Markowitz, Jack	Pinkus, Aron	Rywes, Berek
Klein, Gene	Markowitz, Lily	Pinkus, Ester	Rywes, Rozia
Kleinbaum, Henry	Marmor, David	Pinkus, Ludvig	Rzepka, Ester
Klein, Andor	Marocco, Leib	Pitiuk, sally	Rzepka, Frieda
Koen, Fanny	Marsh, Sonja	Pitluk, Ken	Rzepka, Leo
Koen, Isak	Matlow, Helen	Pitt, John	Rzepka, Louis
Kominar, Zalman	Matlow, Joseph	Polster, Itzik	Rzepka, Nathan
Korotzkin, Mike	Mayer, Betty	Polster, Morry	Salomon, Hava
Kovensky, Arye	Mayer, Felix	Potacznik, Edward	Schlachet, Hugo
Krakow, Bernard	Mendlovic, Samuel Dr.	Potacznik, Phillis	Schmeltzer, Philip
Kraus, Gladys	Metz, Abraham	Potash, Bernard	Schneider, Andrew
Krause, Marcia	Meyers, Henry	Potash, Chana	Schneider, Ester
Krongold, David Dr.	Miller, Arnold	Potash, El	Schneider, Henry
Krutowsky, Simon	Miller, Bernard	Potash, Helen	Schneider, Laura
Kuper, Lee	Miller, Cirl	Potash, Rose	Schneider, Mannie
Kuper, Paul	Miller, Henry	Rabiner, Alex	Schnoll, Max
Kuricki, Jenny	Miller, Mendel		Schoenberg, George
Kuriczki, Chaim	Miller, William	Rath, Hannah	Schoenberg, Regina
Lax, Flora	Miller, Zigmund	Reis, Eva	Kupiec
Lebowicz, Bella	Mintz, Ethel	Reis, Harriette	Schteinberg, Sheindel
Lehrer, Abraham	Moskowitz, Joseph	Reis, Herman	Schuster, Maite
Lerman, Irwing	Moss, Marc	Reis, Lazar	Schwartz, Ernie
Lewan, Rose	Moss, Rena	Ritter, Moishe	Schwarz, Abraham
Lewin, Dr	Musman, Eisik	Rosen, Joseph	Schwarz, Ruth
Lewin, Joseph	Nachtigal, Abe	Rosen, Muncie	Schwarzberg, Abraham
Lieber, Frieda	Najfach, Joe	Rosenberg, Mildred	Shepps, Chaim
Lieberman, Daniel	Narczyz, Carol	Rosenfeld, Cila	Sherman, Joseph
Lifschitz, Sally	Narczyz, Sonia	Rosenfeld, Edith	Silberstein, Ethel
Linden, Mary	Neuman, Miriam	Rosenfeld, Henry	Silberstein, Meyer
Linden, Victor	Newman, Harriet	Rosenfeld, Jerry	Silver, Abraham

In Memoriam

Departed Survivors of the Holocaust in Northeast Ohio

Silver, Paula	Weber, Izak Dr.
Simon, Edith	Weil, Sarah
Simon, Melvin	Weiner, ina
Singer, Beri	Weisner, Helen
Slivka, Max	Weisner, Max
Slivka, Perec	Weiss, Genia
Slivka, Sara	Weiss, Inge
Slivka, Sylvia	Weiss, Leo
Sloan, Chana	Weiss, Mechel
Slomovitz, Anshel	Weissbtut, Eugene
Slomovitz, Berta	Weissfeld, Sam
Slomovitz, Edith	Wekselman, Ben
Slomovitz, Sam	Wekselman, Edith
Slomovitz, Steve	Wekselman, Marc
Small, Joseph	Werner, Nathan
Smilovitz, Dr	Wexberg, Philip
Smulovic, Zail	Wexler, Eva Fluss
Snyter, Ann	Widman, Dina
Snyter, Israel	Widman, Richard
Sobkowski, Rose	Wieder, Herman
Solomon, Helen	Wieder, Jack
Solonitz, Bertha	Wolf, Bela
Solonitz, Julian	Wolf, Blanka
Sperling, Mary	Wolf, Edward
Stankovitz, Itzhak	Wolf, Freddy
Stark, Hanna	Wolf, Nathan
Stark, Leon	Wolf, Sarah
Steinberg, Albert	Wolk, Hildegard
Steinbuch, Henry	Wolywitz, Rachel
Steinhof, Mrs	Wybrand, Abe
Stern, Herschel	Yaeger, Bernard
Stern, Margit	Yanowitz, Sam
Stone, Al	York, Jack
Stone, Helen	York, Rita
Sukowski, Sam	Yosovitz, Albert
Swede, James	Zak, Irving
Swier, Jack	Zeigerman, Sharolta
Swier, Rosa	Zelvin, Sam
Taub, Ben	Zelvin, Tda
Teichman, Ester	Zieleniec, Sam
Teichman, Simon	Zion, Abe
Tenenbaum, William	Zion, Phila
Topper, Max	Zoldan, Dorothy
Tuty, Nathan	Zoldan, Sam
Ulman, Harry	Zryl, Chaya
Ulman, Mania	Zryl, Irvin
Vitriol, Alex	Zuckerman, David
Vivantes, Itse	
Vivantes, Salvatore	
Warsszawski, Sam	
Weber, Martha	

*If you would like to add
a loved one's name to the list of
Departed Survivors of the
Holocaust in Northeast Ohio,
please email info@kifcle.org or call
216-831-3754.*

MOURNER'S KADDISH

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא
כְּרַעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ בְּחַיֵּינוּ
וּבְיוֹמֵינוּ וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעָגְלָא
וּבְזִמְנֵי קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם
וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ
דְּקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעָלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירָתָא
תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא, דְּאָמְרוּ בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהֵא שְׁלֹמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא, וְחַיִּים (טוֹבִים) עָלֵינוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרְוֹמֵינוּ, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Kaddish Transliteration

Yis'ga'dal v'yis'kadash sh'may ra'bbo, b'olmo dee'vro
chir'usay v'yamlich malchu'say, b'chayaychon
uv'yomay'chon uv'chayay d'chol bais Yisroel,
ba'agolo u'viz'man koriv; v'imru Omein.
Y'hay shmay rabbo m'vorach l'olam ul'olmay olmayo.
Yisborach v'yishtabach v'yispoar v'yisromam
v'yismasay, v'yishador v'yis'aleh v'yis'alal, shmay
d'kudsho, brich hu, l'aylo min kl birchoso v'sheeroso,
tush'bechoso v'nechemoso, da,ameeran b'olmo;
vimru Omein.
Y'hay shlomo rabbo min sh'mayo, v'chayim alaynu
v'al kol Yisroel; v'imru Omein.
Oseh sholom bimromov, hu ya'aseh sholom olaynu,
v'al kol yisroel; vimru Omein.

Kaddish Translation

May the great Name of G-d be exalted and sanctified, throughout the world, which he has created according to his will. May his Kingship be established in your lifetime and in your days, and in the lifetime of the entire household of Israel, swiftly and in the near future; and say, Amen.

May his great name be blessed, forever and ever.

Blessed, praised, glorified, exalted, extolled, honored elevated and lauded be the Name of the holy one, Blessed is he - above and beyond any blessings and hymns, praises and consolations which are uttered in the world; and say Amen.

May there be abundant peace from Heaven, and life, upon us and upon all Israel; and say, Amen.

He who makes peace in his high holy places, may he bring peace upon us, and upon all Israel; and say Amen.

EL MALEI RACHAMIM

El Malei Rachamim Transliteration

אל מלא רחמים, שוכן במרומים, המצא
מנוחה נכונה תחת כנפי השכינה
במעלות קדושים וטהורים כזהר הרקיע
מזהירים, את-נשמות כל-אחינו בני ישראל,
אנשים נשים וטף, שנטבחו ושנחנקו
ושנשרפו ושנהרגו, בגן עדן תהי
מנוחתם. אנא בעל הרחמים, הסתירם
בסתר כנפיד לעולמים וצר בצרור
החיים את-נשמותיהם. יהוה הוא נחלתם,
ויגוהו בשלום על משכבותיהם.
ונאמר אמן.

El maley rachamim shochan bam'romim hamtzey
menuchah nechonah al kanfey haschechinah
bema'alot kedoshim ute'horim kezohar harakia
mazhirim **et-nishmot kol aheinu b'nei israel,**
anashim nashim ve'taf, shenitbehu ve'shnehneku
ve'she'nisrephu ve'she'nehergu, began eden tehey
menuchatam. **Ana** ba'al harachamim, **hastirem**
beseter kenafefah le'olamim uzeror bitzror
hachayim et nismoteyhem. Adonai hu nachalata
veyanuchu beshalom al mishkevoteyhem.
Venomar amen.

El Malei Rachamim Translation

God full of mercy who dwells on high
Grant perfect rest on the wings of Your Divine Presence
In the lofty heights of the holy and pure
Who shine as the brightness of the heavens
To the souls of my relatives
Both on my father's side and my mother's side
The holy and the pure
Who were put to death, slain, slaughtered
Burned to death or suffocated in the sanctification of God's name
As, without making a formal vow, I pledge to give charity
To commemorate their souls.
Their resting place shall be in the Garden of Eden.
Therefore, the Master of mercy will care for them
Under the protection of His wings for all time
And bind their souls in the bond of everlasting life.
God is her inheritance and they will rest in peace
And let us say Amen.

L' Shana Tova

**On behalf of the
Kol Israel Foundation,
I would like to wish the
entire Jewish community
a happy and healthy
New Year.**

**Leo Silberman, Chairperson,
Kol Israel Foundation**





THE KOL ISRAEL FOUNDATION HONORS THE LIVES OF HOLOCAUST SURVIVORS, AND ENGAGES THEIR DESCENDANTS, FAMILIES, AND SUPPORTERS TO PRESERVE THE LEGACIES AND LESSONS OF THE HOLOCAUST.

Established in 1959, the Kol Israel Foundation provides meaningful and empowering Holocaust educational programs that serve to identify the dangers of intolerance and bigotry. These are free of charge and are available to all schools and community institutions. The Kol Israel Foundation supports the Holocaust Memorial Monument located at Zion Memorial Park in Bedford Heights Ohio. This Monument was created by local Holocaust Survivors in memory of the 6 million victims killed by the Nazis. The Monument has attained a historical marker awarded by the Ohio History Connection as the first of its kind in the country.

Please visit our website at www.kifcle.org for current news, events or to make a donation. We appreciate your support!



JEWISH FEDERATION OF CLEVELAND

The Federation is a 110+ year old community cornerstone that aspires to leave no community member behind. Rooted in traditional Jewish values of justice (tzedek), repairing the world (tikkun olam), acts of loving kindness (gemilut hesed), and Jewish peoplehood (klal yisrael), we commit our values into action every day. By honoring and respecting those who have come before us, and paving the way for those who will come after, we exist to build a better world and care for those who share it.

www.jewishcleveland.org